

## **UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PRO VEDENÍ EVIDENCE LÉČENÍ A EVIDENCE LÉKŮ V IZR**

Autor: Aquasoft, spol. s r. o.,  
Projekt: Integrovaný zemědělský registr  
Poslední aktualizace: 23.05.2011  
Jméno souboru: IZR-EL-230511.doc  
Počet stran: 22

## OBSAH

<b>1. ZÁKLADNÍ INFORMACE, ÚČEL VEDENÍ EVIDENCÍ .....</b>	<b>4</b>
<b>1.1. Účel vedení evidencí.....</b>	<b>4</b>
<b>1.2. Filosofie vedení evidencí v prostředí IZR .....</b>	<b>4</b>
1.2.1. Evidence léčení.....	4
1.2.2. Evidence léků .....	5
1.2.3. Výstupy z vedených evidencí.....	5
1.2.4. Ochranná lhůta na maso a mléko .....	5
1.2.5. Zástupné vedení evidencí léků a léčení .....	5
1.2.6. Evidence léčení v systému ekologického zemědělství (EZ) .....	5
1.2.7. Šablony .....	6
<b>2. EVIDENCE LÉČENÍ V AKTIVOVANÉM STÁJOVÉM REGISTRU .....</b>	<b>7</b>
<b>2.1. Šablony.....</b>	<b>7</b>
<b>2.2. Přidání nového úkonu (léčení) pro individuálně evidovaná zvířata .....</b>	<b>8</b>
<b>2.3. Práce se založenými záznamy v evidenci léčení.....</b>	<b>10</b>
<b>2.4. Odlišnosti vedení evidence léčení pro skupinově evidovaná zvířata .....</b>	<b>12</b>
<b>3. EVIDENCE LÉČENÍ V IZR MIMO ZALOŽENÝ STÁJOVÝ REGISTR ..</b>	<b>14</b>
<b>3.1. Šablony.....</b>	<b>14</b>
<b>3.2. Přidání nového záznamu pro individuálně evidovaná zvířata (mimo stájový registr) .....</b>	<b>14</b>
<b>3.3. Práce se založenými záznamy v evidenci léčení (mimo stájový registr) .....</b>	<b>17</b>
<b>3.4. Odlišnosti vedení evidence léčení pro skupinově evidovaná zvířata (mimo stájový registr).....</b>	<b>19</b>
<b>4. EVIDENCE VETERINÁRNÍCH LÉČEBNÝCH PŘÍPRAVKŮ (EVIDENCE LÉKŮ) .....</b>	<b>21</b>
<b>4.1. Přidání nového léku .....</b>	<b>21</b>
<b>4.2. Práce se založenými záznamy v evidenci léků .....</b>	<b>22</b>



**V případě výskytu technické chyby v aplikaci evidence léčení nebo evidence léků prosím kontaktujte [helpdesk@mze.cz](mailto:helpdesk@mze.cz).**

## VERZE DOKUMENTU

<i>Verze</i>	<i>Datum</i>	<i>Popis</i>
<b>091210</b>	09.12.2010	Úvodní verze Příručky pro vedení evidence léčení a léků
<b>230511</b>	23.05.2011	Doplnění evidence léčení v systému ekologického zemědělství a popis práce se šablonami



## 1. Základní informace, účel vedení evidencí

### 1.1. Účel vedení evidencí

Příručka popisuje způsob a možnosti vedení dvou povinných evidencí týkající se léků a léčení chovatelem v prostředí Registru zvířat na Portále farmáře.

**Obě evidence jsem jako chovatel (zemědělský podnikatel) povinen vést podle zákona č. 378/2007 Sb., o léčivech a z navazující vyhlášky č. 344/2008 Sb., o používání, předepisování a výdeji léčivých přípravků při poskytování veterinární péče.**

Konkrétně se jedná o:

- **Záznamy o použití léčivých přípravků u chovatele** (§7 vyhlášky č. 344/2008 Sb.) = tzv. evidence léčení.

Pokud jako chovatel (podnikatel) chovám hospodářská zvířata, která produkují živočišné produkty určené k výživě člověka, jsem povinen vést evidenci o **použití** léčivého přípravku, jehož výdej je vázán na lékařský předpis. *Vedení evidence v prostředí IZR mi však umožní evidovat i použití všech ostatních léků včetně zaznamenávání úkonů, při kterých nebyly aplikovány žádné léčivé přípravky (např. preventivní vyšetření).*

- **Záznamy vedené o výdeji nebo distribuci léčivých přípravků** (§9, odst. 2 vyhlášky č. 344/2008 Sb.) = tzv. evidence léků.

Tuto evidenci vedou **pouze** chovatelé, kterým jsou vydány léky podle § 77 odst. 1 písm. c) bodu 8 zákona č. 378/2007 Sb., o léčivech. V praxi se jedná o případy, kdy chovatel nakupuje „do zásoby“ léčiva na vlastní účet se souhlasem veterináře nebo si nakupuje sám léky vydané na předpis. V případech, kdy chovatel hradí léky veterináři, který provádí příslušné úkony, zapíše se lék pouze do léčebného úkonu, není nutné ho přidávat mezi své léky.

### 1.2. Filosofie vedení evidencí v prostředí IZR

#### 1.2.1. Evidence léčení

V aplikaci IZR existují **dva samostatné přístupy**, jak mohu evidenci léčení vést. Přístupy se liší v závislosti na faktu, zda mám v IZR aktivován stájový registr (SR) či nikoliv.

- **Pokud na portále vedu stájový registr**, pak evidenci léčení povedu přímo v prostředí tohoto stájového registru. Evidenci léčení tak povedu odděleně u jednotlivých druhů hospodářských zvířat, pro které mám založený stájový registr (tuři, ovce, prasata apod.) – *blíží postup je uveden dále v kapitole 2.*
- **Pokud na portále nevedu stájový registr**, pak mohu k vedení evidence léčení použít odkazy v levém menu IZR. Odkazy (a tím i vedení evidence léčení) jsou oddělené pro individuálně evidovaná zvířata a skupinově evidovaná zvířata – *blíží postup je uveden dále v kapitole 3.*



### 1.2.2. Evidence léků

Vedení evidence veterinárních léčivých přípravků (evidence léků) mohu v prostředí IZR provádět jediným způsobem a to prostřednictvím odkazu v levé části základního menu. Konkrétní postup je pak uveden v kapitole 4.

### 1.2.3. Výstupy z vedených evidencí

Mezi nejdůležitější přínosy vedení evidence léků a léčení na Portále farmáře patří tiskové výstupy do formátu MS Word, se kterými pak mohu dále pracovat (tisk, omezení na konkrétní časový interval, omezení na konkrétní provozovnu, zvířata apod.).

**Základní charakteristikou tištěných výstupů je, že splňují základní náležitosti uvedených právních předpisů na vedení evidencí a ob stojí tak před případnou kontrolou pověřených dozorových orgánů (SVS ČR).**

Aplikace dále umožňuje v záznamech léčení vyhledávat dle řady kritérií a následně umožňuje data exportovat i do MS Excel.

### 1.2.4. Ochranná lhůta na maso a mléko

Dalším nezanedbatelným přínosem je provázání ochranných lhůt vyplývajících z evidence léčení do dat stájového registru. V praxi se toto provázání odráží v:

- **Barevné zvýraznění (růžové podbarvení) zvířat ve stájovém registru**, u kterých po aplikaci konkrétního léku trvá tzv. ochranná lhůta na maso či ochranná lhůta na maso.
- **Kontrole (upozornění) při přesunutí takového zvířete mimo mé hospodářství** (*odsun na jinou provozovnu, odsun na jatka, vývoz*). Jde však pouze o upozornění (varování), přes které lze přesunutí provést.

### 1.2.5. Zástupné vedení evidencí léků a léčení

Aplikace IZR prozatím nepodporuje tzv. zástupné vedení zmíněných evidencí, tedy přístup, kdy za mě jako chovatele bude vést jmenované evidence veterinární lékař.

Toto rozšíření bude umožněno v průběhu kalendářního roku 2011.

### 1.2.6. Evidence léčení v systému ekologického zemědělství (EZ)

IZR umožňuje vést evidenci léčení i v situaci, pokud hospodařím v systému EZ. Odlišnosti evidence léčení pro ekologické zemědělce jsou:

- povinnost uvádět tzv. farmakologicky účinné látky podávaných léků,
- odlišné počítání ochranných lhůt na maso resp. na mléko – u EZ je ochranná lhůta dvojnásobná oproti běžné lhůtě a minimálně 48 hodin (v případě, že běžná ochranná lhůta není žádná).

Pokud hospodařím v systému EZ, mohu si v IZR (nad rámec výstupů v kapitole 1.2.3.) vytisknout rovněž Evidenci léčení pro ekology.





Pozn.: Možnost vedení evidence léčení v systému EZ závisí na tzv. ekologickém statusu mé provozovny v IZR. O tom, zda mám u mé provozovny evidován ekologický status, se mohu přesvědčit na detailu provozovny na záložce „Ekologický status“.

### 1.2.7. Šablony

Pro často se opakující léčebné úkony si mohu připravit tzv. šablonu – ta mi následně umožní automatické předvyplnění vybraných políček na formuláři léčení tak, že nebudu muset stále vypisovat opakující se léky, ochranné lhůty či důvody aplikování léku. Více k použití šablon je dále v kapitolách 2.1. a 3.1.



## 2. Evidence léčení v aktivovaném stájovém registru

### 2.1. Šablony

Šablonu konkrétního léčení si připravím s pomocí odkazu v levém menu Léčení → Šablony léčení.

Na následující obrazovce stisknu tlačítko **Přidat** a otevře se mi formulář pro zadání šablony. Zde mohu vyplnit důvod použití, konkrétní ochranné lhůty či podávané léky (včetně šarže, dávky a účinné látky).

- Léčení**
- Veterinární léčebné přípravky
  - Léčení individuálně evid. zvířat
  - Léčení skupinově evid. zvířat
  - **Šablony léčení**
  - Příručka k Léčení

**NOVÁ ŠABLONA LÉČENÍ**

Šablona léčení

Důvod použití:

Druh zvířat:

Ochr. lhůta na maso:

Ochr. lhůta na mléko:

V případě použití více léků zadejte vždy max. ochrannou lhůtu.

Poznámka:

Podané léky

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka	číslo šarže	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Odebrat"/>
				<input type="button" value="Přidat"/>

Formulář šablon nezapomenu po vyplnění uložit.

Slovně uvedu důvod použití a dále z číselníku mohu vybrat, pro které druhy zvířat se šablona má použít.

Vyplním ochranné lhůty v hodinách či ve dnech.

Do tabulky vyplním podávané léky (další lék přidám pomocí tlačítka „Přidat“).

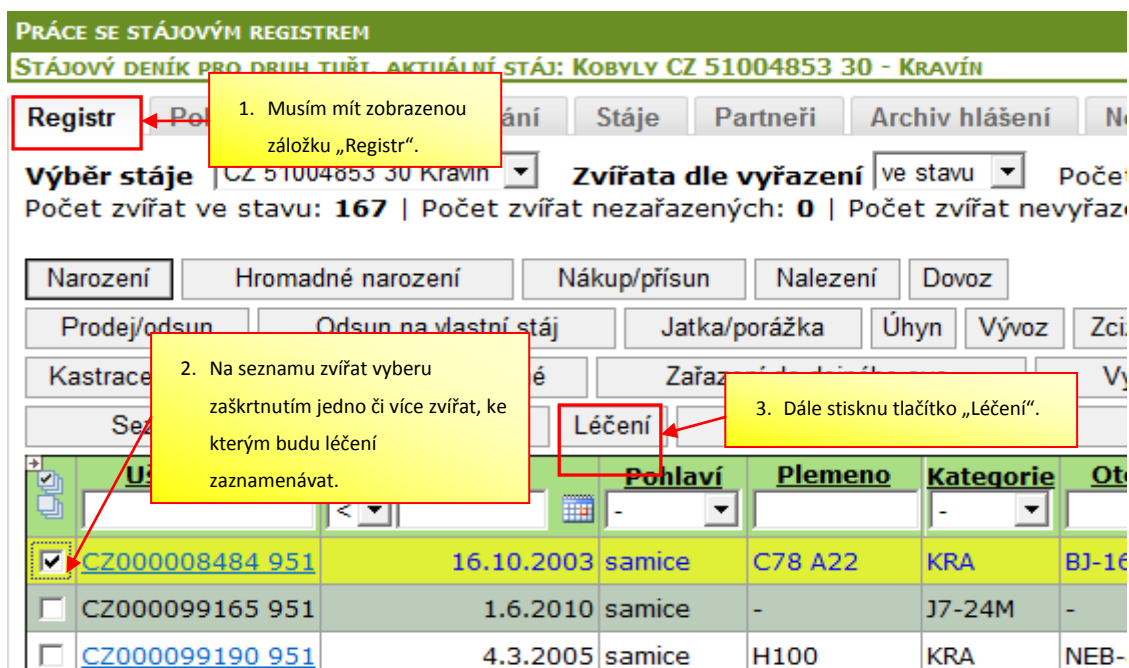
Takto připravenou šablonu mohu dále vybrat při vlastním evidování léčení (viz dále kapitola 2.2.).

**Pozn.:** Pokud se v seznamu šablon prokliknu do řádku konkrétní šablony, pak nepoužívané šablony mohu odstranit ze seznamu pomocí tlačítka **Smazat** stejně jako pomocí tlačítka **Upravit** mohu šablonu dále upravit a znovu uložit.

## 2.2. Přidání nového úkonu (léčení) pro individuálně evidovaná zvířata

Na následující obrazovce je popsán způsob, jak založit léčení ve stájovém registru pro konkrétní zvíře (skot):

1. Na záložce „Registr“ vyberu konkrétní zvíře (jedno či více) a stisknu tlačítko **Léčení**.



**PRÁCE SE STÁJOVÝM REGISTREM**  
**STÁJOVÝ DENÍK PRO DRUH TUIŘI AKTUÁLNÍ STÁJ: KOBILY CZ 51004853 30 - KRAVÍN**

**Registr** | Pol... | ání | Stáje | Partneři | Archiv hlášení | N...

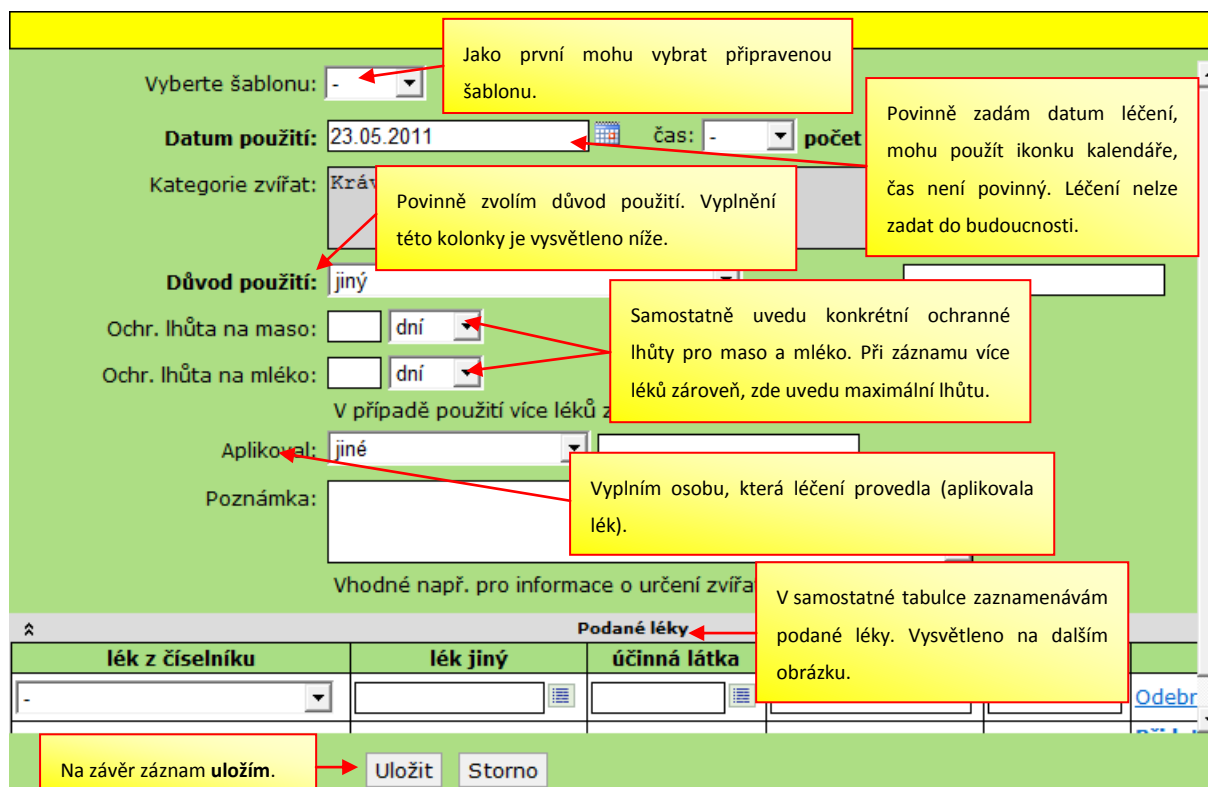
**Výběr stáje** | CZ 51004853 30 Kravín | **Zvířata dle vyřazení** | ve stavu | Počet  
 Počet zvířat ve stavu: **167** | Počet zvířat nezařazených: **0** | Počet zvířat nevyřazených: **0**

Narození | Hromadné narození | Nákup/přisun | Nalezení | Dovoz  
 Prodej/odsun | Odsun na vlastní stáj | Jatka/porážka | Úhyn | Vývoz | Zci...  
 Kastrace | é | Zařaz... | Vy...

Sez... | **Léčení**

	U...	Pohlaví	Plemeno	Kategorie	Ot...	
<input checked="" type="checkbox"/>	CZ000008484 951	16.10.2003	samice	C78 A22	KRA	BJ-16
<input type="checkbox"/>	CZ000099165 951	1.6.2010	samice	-	J7-24M	-
<input type="checkbox"/>	CZ000099190 951	4.3.2005	samice	H100	KRA	NEB-

2. Následně se mi objeví základní zadávací formulář, kdy **nejprve vyplním hlavičku** příslušného úkonu a **následně detail („tělíčko“)** s příslušným lékem nebo kombinací vícero léků. Mohu rovněž vybrat připravenou šablonu a některé kolonky formuláře se mi automaticky vyplní.



Vyberte šablonu: -

Datum použití: 23.05.2011 čas: - počet

Kategorie zvířat: Krávak

Důvod použití: jiný

Ochr. lhůta na maso: dní

Ochr. lhůta na mléko: dní

Aplikoval: jiný

Poznámka:

Vhodné např. pro informace o určení zvířata

Podané léky

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka
-		

Na závěr záznam uloží.

Uložit Storno

Jako první mohu vybrat připravenou šablonu.

Povinně zadám datum léčení, mohu použít ikonu kalendáře, čas není povinný. Léčení nelze zadat do budoucnosti.

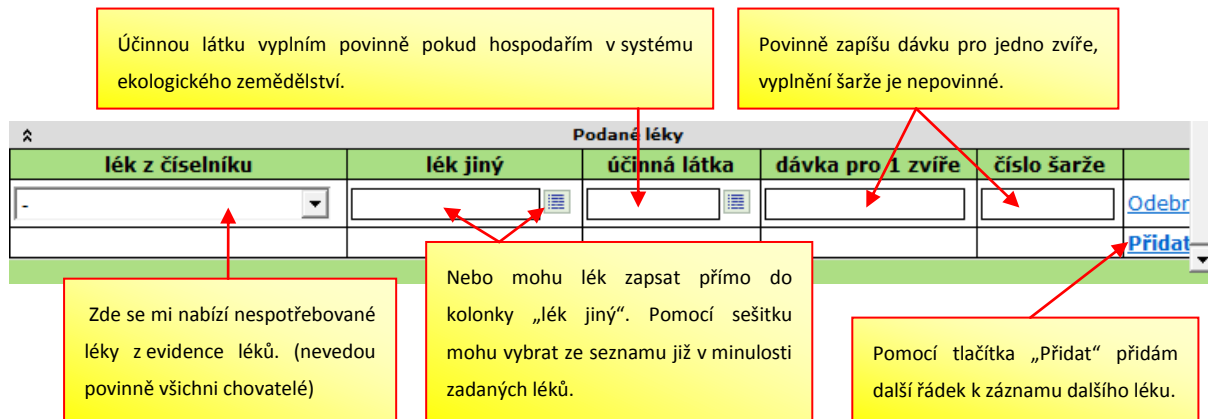
Povinně zvolím důvod použití. Vyplnění této kolonky je vysvětleno níže.

Samostatně uvedu konkrétní ochranné lhůty pro maso a mléko. Při záznamu více léků zároveň, zde uvedu maximální lhůtu.

Vyplním osobu, která léčení provedla (aplikovala lék).

V samostatné tabulce zaznamenávám podané léky. Vysvětleno na dalším obrázku.

3. Při zaznamenání konkrétních podaných léků mohu vybrat lék, který mám zadán v evidenci léků nebo vybrat lék uložený při předchozích záznamech v evidenci léčení nebo mohu zapsat lék nový. Princip zápisu podaných léků je vysvětlen na obrázku.



Účinnou látku vyplním povinně pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství.

Povinně zapisuji dávku pro jedno zvíře, vyplnění šarže je nepovinné.

Zde se mi nabízí nespotřebované léky z evidence léků. (nevedou povinně všichni chovatelé)

Nebo mohu lék zapsat přímo do kolonky „lék jiný“. Pomocí sešitku mohu vybrat ze seznamu již v minulosti zadaných léků.

Pomocí tlačítka „Přidat“ přidám další řádek k záznamu dalšího léku.

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka	dávka pro 1 zvíře	číslo šarže
-				

Odebrat Přidat

**Poznámka:** Kolonky „Důvod použití“ a „Aplikoval“ mají tu vlastnost, že do nich mohu zapsat nový text nebo si vybrat jednu z předchozích zadaných a uložených hodnot. Níže je příklad vyplnění kolonky „Důvod použití“.

**Důvod použití:** jiný

Ochr. lhůta na maso: očkování

Ochr. lhůta na mléko: prevence

Pokud vyberu hodnotu „jiný“, pak do vedlejšího pole musím důvod použití sám zapsat.

Po rozbalení nabídky si mohu vybrat z předchozích hodnot.

## 2.3. Práce se založenými záznamy v evidenci léčení

Po uložení vyplněného zadávacího formuláře se záznam o léčení zapíše do evidence, která je dostupná na záložce „Léčení“.

Registr Pohyby Změny k odeslání Stáje Partn...

Požadavky na změnu **Léčení**

Zobrazení: ☐ podle léčení ☒ podle zvířat

Datum úkonu:  Zvíře:

V záhlaví seznamu si mohu zvolit, zda chci záznamy vidět s konkrétními zvířaty či nikoliv. V seznamu mohu dále filtrovat pomocí prvního filtračního řádku.

Datum úkonu	Zvíře	KRA	30,50	očkování	28 dní	28 dní
25.11.2010	CZ000008484 951					
13.11.2010	CZ000008484 951					
12.11.2010	CZ000106217 405					
12.11.2010	CZ000106238 405					
11.11.2010	CZ000100600 405					

nalezeno 5 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Export do MS Excel Export do CSV

Zobrazené záznamy mohou exportovat do souboru MS Excel.

Po kliknutí na vybraný řádek ze seznamu léčení se mi objeví detail zadávacího formuláře příslušného léčebného úkonu.

### Detail léčení:

**Léčení**

Datum použití: 25.11.2010

Kategorie zvířat: Kráva (1)

Počet zvířat: 1

Důvod použití: prevence

Ochr. lhůta na maso: -

Ochr. lhůta na mléko: -

Aplikoval: -

Poznámka: poznámka

**Podané léky**

lék z číselníku	lék jiný	dávka pro 1 zvíře	číslo šarže
-	Mikros PV	1 tableta	-

nalezeno 1 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

**Léčená zvířata**

id	kategorie	datum narození	pohlaví	plemeno
CZ000		16.10.2003	samice	C78 A22

nalezeno 1 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Pomocí tlačítka „Upravit“ změním formulář do aktivní podoby a mohu zadané údaje znovu upravit.

Upravit Smazat

Tlačítkem „Smazat“ záznam o léčení kompletně vymažu.

## Tiskový výstup evidence léčení do souboru MS Word

Vedení evidence léčení v prostředí IZR umožňuje přenést zadané záznamy do souboru MS Word. Podoba tohoto výstupu pak splňuje předepsané náležitosti vedení evidence dle vyhlášky č. 344/2008 Sb.


V otevřeném stájovém registru je možnost tisku evidence léčení na dvou místech.

- 1) Pomocí tlačítka **Tisk přehledu léčení** na záložce „Registr“, pod seznamem jednotlivých zvířat.

☐ FR000123456 555 nevyplně

Pokud budu chtít vytisknout evidenci jen za určité období, vyplním požadovaná data do kolonek pro interval tisku.

Interval tisku od:  Interval tisku do:

**Tisk SR** **Tisk přehledu léčení** 

Evidenci léčení vytisknu na záložce „Registr“ pomocí tlačítka „Tisk přehledu léčení“.

- 2) Pomocí tlačítka **Tisk přehledu léčení** na záložce „Léčení“.

LÉČENÍ  
STÁJOVÝ DENÍK PRO DRUH TUIŘI, AKTUÁLNÍ PROVOZOVNA: KOBLYV CZ 51004853

Registr Pohyby Změny k odeslání Stáje Partneri Archiv hlášení Nezařazená zvířata Nevýřazená zvířata Požadavky na změnu **Léčení**

Zobrazení: ☒ podle léčení ☐ podle zvířat

Datum úkonu	Kategorie	Počet zvířat	Důvod použití	OL maso	OL mléko	Léky
6.12.2010						Probian Pectin plv
6.12.2010						Preventan Acut
1.12.2010						Nefrovet sol
30.11.2010						Nefrovet sol
25.11.2010						Mikros PV
13.11.2010 KRA (1)		1	prevence	13 dní	11 dní	Nolvasan Otic
12.11.2010 KRA (2)					25 dní	Nutradyl
11.11.2010 KRA (1)					28 dní	Probiol - L

Pokud budu chtít vytisknout evidenci jen v určitém intervalu, omezím zobrazené záznamy pomocí filtrovacího řádku. Obdobně mohu omezit tisk jen pro určitá zvířata, léky apod.

Tisk proběhne rovněž prostřednictvím tlačítka „Tisk přehledu léčení“.

Export do MS Excel Export do CSV **Tisk přehledu léčení**

1, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Příklad tiskového výstupu (soubor MS Word) pro evidenci léčení:

### Evidence o podání léčiv a veterinárních přípravků hospodářským zvířatům

datum úkonu	druh	počet	zvířata (kategorie)	provizovna	podrobnosti diagnózy, léčebná metoda, chovatelská a veterinární opatření	léčivo (šarže) - množství	ochranná lhůta na maso	ochranná lhůta na mléko
11.11.2010	tuň	1	CZ000100600405 (KRA)	CZ51004853	očkování	Probiol - L - 13	28 dní	28 dní
12.11.2010	tuň	2	CZ000106217405 (KRA), CZ000106238405 (KRA)	CZ51004853	prevence	Nutradyl - 2	21 dní	25 dní
13.11.2010	tuň	1	CZ000008484951 (KRA)	CZ51004853	prevence	Nolvasan Otic (1) - 1	13 dní	11 dní
25.11.2010	tuň	1	CZ000008484951 (KRA)	CZ51004853	prevence	Mikros PV - 1 tableta		
30.11.2010	tuň	1	CZ000099190951 (KRA)	CZ51004853	očkování	Nefrovet sol - 1 tableta	1 dní	10 dní

**Pozn.:** Pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství, pak na záložce „Registr“ i na záložce „Léčení“ mohu vytisknout Evidenci léčení pro EZ – pomocí tlačítka **Přehled léčení pro EZ**.

Příklad tiskového výstupu (soubor MS Word) pro evidenci léčení pro EZ:

Evidence o podávání léčiv a veterinárních přípravků hospodářským zvířatům (rozšířená pro systém ekologického zemědělství)

datum úkonu	druh	počet	zvířata (kategorie)	provazovna	podrobnosti diagnózy, léčebná metoda, chovatelská a veterinární opatření	léčivo (šarže) - množství	farmakologicky účinná látka	ochranné lhůty pro maso/mléko	datum ukončení OL pro maso v režimu EZ	datum ukončení OL pro mléko v režimu EZ
23.5.2011	tuň	1	CZ00011281930 2 (KRA)	CZ41000724	Mastitis	Probinol (12345) - 2 ml	Alfabeta	11 dní / 5 dní	14.6.2011	2.6.2011

## 2.4. Odlišnosti vedení evidence léčení pro skupinově evidovaná zvířata

Jedinou podstatnou odlišností oproti individuálně evidovaným zvířatům je skutečnost, že ve stájovém registru na záložce „Registr“ pochopitelně nevybírám konkrétní léčené zvíře, ale rovnou použiji tlačítko „Léčení“, s jehož pomocí otevřu zadávací formulář. Práce s formulářem je pak obdobou výše popsaného způsobu pro individuálně evidovaná zvířata. **Povinně zde ovšem musím uvést počet léčených zvířat.**

**PRÁCE SE STÁJOVÝM REGISTREM**

**STÁJOVÝ DENÍK PRO DRUH PRASATA, AKTUÁLNÍ STÁJ: KOBYLKY CZ 51004853 00 - STÁJ KOBYLKY**

**Registr** Změny k odeslání Provozovny Partneri Archiv hlášení Léčení

Výběr stáje CZ 51004853 Stáj Kobylky Měsíc prosinec Rok 2010 Počet ne  
Počet prasnic na konci měsíce: Převzít počet z předchozího měsíce

Narození Nákup/přisun Dovoz  
Prodej/odsun Odsun na nereg. hosp. Vývoz Odsun na vlastní provozovnu  
Jatka Úhyn  
Léčení Oprava  
Pro skupinově evidovaná zvířata na záložce Registr rovnou stisknu tlačítko „Léčení“.

Datum Událost Počet

Počet prasnic ve zvoleném období: 0  
Interval tisku od: Interval tisku do:

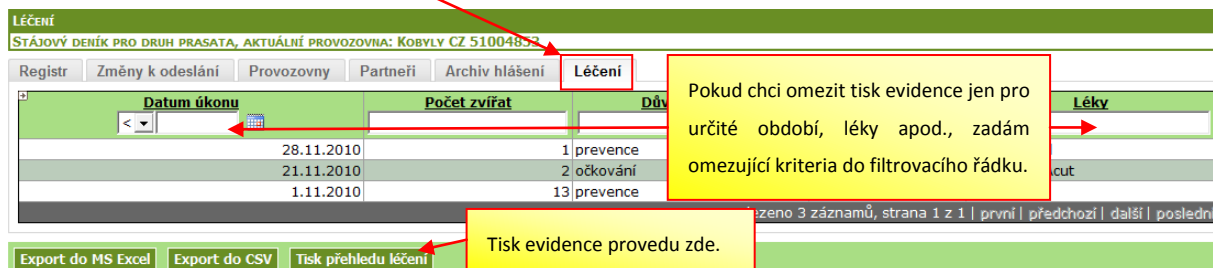
**LÉČENÍ**

Datum použití: 03.12.2010  
Počet zvířat:   
Důvod použití: jiný  
Ochr. lhůta na maso:   
Oproti individuálně evidovaným zvířatům ve formuláři musím vyplnit počet léčených zvířat.  
Zadávací formulář u skupinových zvířat obsahuje pouze ochrannou lhůtu na maso.

### Tiskový výstup evidence léčení do souboru MS Word

Obdobně jako u individuálně evidovaných zvířat vedení evidence léčení v prostředí IZR umožňuje přenést zadané záznamy do souboru MS Word. Podoba tohoto výstupu pak splňuje předepsané náležitosti vedení evidence dle vyhlášky č. 344/2008 Sb.

Tisk provedu na záložce „Léčení“ pomocí tlačítka „Tisk přehledu léčení“.



**Léčení**  
STÁJOVÝ DENÍK PRO DRUH PRASATA, AKTUÁLNÍ PROVOZOVNA: KOBVLY CZ 51004852

Registr | Změny k odeslání | Provozovny | Partneři | Archiv hlášení | **Léčení**

Datum úkonu	Počet zvířat	Dův
28.11.2010	1	prevence
21.11.2010	2	očkování
1.11.2010	13	prevence

Pokud chci omezit tisk evidence jen pro určité období, léky apod., zadám omezující kriteria do filtrovacího řádku.

Léky

zaznamenáno 3 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Export do MS Excel | Export do CSV | **Tisk přehledu léčení**

Tisk evidence provedu zde.

**Pozn.:** Pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství, mohu zároveň pomocí tlačítka **Přehled léčení pro EZ** vytisknout rozšířenou evidenci léčení pro EZ.

### 3. Evidence léčení v IZR mimo založený stájový registr

#### 3.1. Šablony

Šablonu konkrétního léčení si připravím s pomocí odkazu v levém menu Léčení → Šablony léčení.

Na následující obrazovce stisknu tlačítko **Přidat** a otevře se mi formulář pro zadání šablony. Zde mohu vyplnit důvod použití, konkrétní ochranné lhůty či podávané léky (včetně šarže, dávky a účinné látky).

- Léčení**
- Veterinární léčebné přípravky
  - Léčení individuálně evid. zvířat
  - Léčení skupinově evid. zvířat
  - **Šablony léčení**
  - Příručka k Léčení

**NOVÁ ŠABLONA LÉČENÍ**

Šablona léčení

Důvod použití:

Druh zvířat:

Ochr. lhůta na maso:

Ochr. lhůta na mléko:

V případě použití více léků zadejte vždy max. ochrannou lhůtu.

Poznámka:

Podané léky

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka	číslo šarže	
-				Odebrat
				Přidat

Uložit Zpět na seznam

Formulář šablon nezapomenu po vyplnění uložit.

Slovně uvedu důvod použití a dále z číselníku mohu vybrat, pro které druhy zvířat se šablona má použít.

Vyplním ochranné lhůty v hodinách či ve dnech.

Do tabulky vyplním podávané léky (další lék přidám pomocí tlačítka „Přidat“).

Takto připravenou šablonu mohu dále vybrat při vlastním evidování léčení (viz dále kapitola 3.2.).

**Pozn.:** Pokud se v seznamu šablon prokliknu do řádku konkrétní šablony, pak nepoužívané šablony mohu odstranit ze seznamu pomocí tlačítka **Smazat** stejně jako pomocí tlačítka **Upravit** mohu šablonu dále upravit a znovu uložit.

#### 3.2. Přidání nového záznamu pro individuálně evidovaná zvířata (mimo stájový registr)

V případě, že **nevedu** na Portále farmáře Stájový registr, mohu evidenci léčení vést pomocí odkazů v levé části menu IZR. Po rozkliknutí odkazu „Léčení“ stisknu následný odkaz „Léčení individuálně evid. zvířat“. *Tento způsob je vhodný pro chovatele, kteří používají jiný SW pro evidenci zvířat navázaný např. na účetnictví, a proto nemají zájem aktivovat na Portále farmáře stájový registr, ale zato chtějí využívat možnosti vést evidenci léčení nad daty ústřední evidence.*

Oproti první variantě (vedení evidence léčení přímo ve stájovém registru) se tato varianta **odlišuje jen způsobem, jakým se vyhledávají jednotlivá zvířata pro vedení záznamů**. Vlastní zadání záznamu o léčení je pak totožné jako ve stájovém registru.

Práce na následující obrazovce se liší od vedení evidence pomocí stájového registru (kapitola 2) pouze tím, že **nejprve musím ve vyhledávacím formuláři vybrat konkrétní zvíře**, u kterého budu léčebný úkon následně evidovat. Postup je uveden na následující obrazovce.

**LÉČENÍ INDIVIDUÁLNĚ EVID. ZVÍŘAT**

**Zvířata**   **Léčení**

1. Pohybují se na záložce „Zvířata“.

Provozovna: CZ 51004853 - Kobyly  
Druh zvířete: -  
Stav k datu: 03.12.2010

2. Pomocí vyhledávacích kritérií vyhledám seznam zvířat ke zvolené provozovně a datu.

**Vyhledat**

3. Stisknu tlačítko „Vyhledat“.

Přidat léčení

6. Na závěr této obrazovky stisknu tlačítko „Přidat léčení“ a následně se otevře zadávací formulář pro záznam o léčení.

	Zvíře	K	Plemeno
<input checked="" type="checkbox"/>	CZ000100600 405	KRA	tuň
<input type="checkbox"/>			té holštýnské
<input type="checkbox"/>			té holštýnské
<input type="checkbox"/>			samec
<input type="checkbox"/>			C - české strakaté

4. V seznamu zvířat mohu dále filtrovat a vyhledat konkrétní zvíře.

5. Zaškrtnutím levého sloupce vyberu zvíře pro záznam léčení.

Následně otevřený zadávací formulář (včetně způsobu vyplnění) je obsahově totožný jako výše uvedený formulář pro vedení evidence prostřednictvím stájového registru.

**Léčení**

Vyberte šablonu: - Mohu vybrat připravenou

Datum použití: 23.05.2011 Povinně zadám datum léčení, mohu použít ikonu kalendáře, čas není povinný. Léčení nelze zadat do budoucnosti. čas: - počet

Kategorie zvířat: Krávk Povinně zvolím důvod použití. Vyplnění této kolonky je vysvětleno níže.

Důvod použití: jiný

Ochr. lhůta na maso: dni Samostatně uvedu konkrétní ochranné lhůty pro maso a mléko. Při záznamu více léků zároveň zde uvedu maximální lhůtu.

Ochr. lhůta na mléko: dni

V případě použití více léků

Aplikoval: jiné Vyplním osobu, která léčení provedla (aplikovala lék).

Poznámka:

Vhodné např. pro informace o určení zvířat.

**Podané léky**

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka	dávka
-			

Na závěr záznam uložím. V samostatné tabulce zaznamenávám podané léky. Vysvětleno na dalším obrázku.

Uložit Storno

Při zaznamenávání konkrétních podaných léků mohu vybrat lék, který mám zadán v evidenci léků nebo vybrat lék uložený při předchozích záznamech v evidenci léčení nebo mohu zapsat lék nový. Princip zápisu podaných léků je vysvětlen na obrázku.

**Podané léky**

lék z číselníku	lék jiný	účinná látka	dávka pro 1 zvíře	číslo šarže	
-					Odebrat
					Přidat

Účinnou látku musím povinně vyplnit pouze, pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství. Povinně zapisuji dávku pro jedno zvíře, vyplnění šarže je nepovinné.

Zde se mi nabízí nespotřebované léky z evidence léků (nevedou povinně všichni chovatelé). Nebo mohu lék zapsat přímo do kolonky „lék jiný“. Pomocí sešitku mohu vybrat ze seznamu již zadaných léků. Pomocí tlačítka „Přidat“ přidám další řádek k záznamu dalšího léku.

**Poznámka:** Kolonky „Důvod použití“ a „Aplikoval“ mají tu vlastnost, že do nich mohu zapsat nový text nebo si vybrat jednu z předchozích zadaných a uložených hodnot. Níže je příklad vyplnění kolonky „Důvod použití“.

Pokud vyberu hodnotu „jiný“, pak do vedlejšího pole musím důvod použití sám zapsat.

Po rozbalení nabídky si mohu vybrat z předchozích hodnot.

**Důvod použití:** jiný

Ochr. lhůta na maso: očkování  
prevence

Ochr. lhůta na mléko: jiný

### 3.3. Práce se založenými záznamy v evidenci léčení (mimo stájový registr)

Podobně jako ve stájovém registru se i v této druhé variantě uložené záznamy o léčení zobrazují na samostatné záložce „Léčení“. Práce na této záložce pak je rovněž obdobou práce ve stájovém registru.

Musím mít zobrazenou záložku „Léčení“.

Zobrazení: ☐ podle léčení ☒ podle zvířat

Datum úkonu	Druh zvířete	Zvíře	KRA	prevence	21 dní	25 dní
25.11.2010	tuň	<a href="#">CZ000008484 951</a>				
13.11.2010	tuň	<a href="#">CZ000008484 951</a>				
12.11.2010	tuň	<a href="#">CZ000106217 405</a>				
12.11.2010	tuň	<a href="#">CZ000106238 405</a>	KRA	prevence	21 dní	25 dní
11.11.2010	tuň	<a href="#">CZ000100600 405</a>	KRA	očkování	28 dní	28 dní

nalezeno 5 záznamů, strana

Seznam mohu zobrazit po jednotlivých léčeních nebo se zobrazením jednotlivých léčených zvířat. V seznamu mohu také dále filtrovat jen vybrané záznamy.

Řádky seznamu mohu rovněž exportovat do souboru MS Excel.

Export do MS Excel Export do CSV

Stejně jako ve stájovém registru (kapitola 2.2.) se po kliknutí na konkrétní řádek objeví pod seznamem detail zadaného záznamu léčení. Záznam je možné dále upravit či smazat.

## Detail léčení:

**Léčení**

**Datum použití:** 13.11.2010

Kategorie zvířat: -

**Počet zvířat:** 1

Důvod použití: prevence

Ochr. lhůta na maso: 13 dní (Lhůta vyprší: 26.11.2010)

Ochr. lhůta na mléko: 11 dní (Lhůta vyprší: 24.11.2010)

Aplikoval: Josef Novák

Poznámka: -

**Podané léky**

lék z číselníku	lék jiný	dávka pro 1 zvíře	číslo šarže
-	Nolvasan Otic	1	1

nalezeno 1 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

**Léčená zvířata**

zn	datum narození	pohlaví	plemeno
CZ000008484951	16.10.2003	samice	C78 A22

nalezeno 1 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Pomocí tlačítka „Upravit“ změníš formulář do aktivní podoby a mohu zadané údaje znovu upravit.

Tlačítkem „Smazat“ záznam o léčení kompletně vymaže.

**Upravit** **Smazat**

## Tiskový výstup evidence léčení do souboru MS Word

Vedení evidence léčení v prostředí IZR umožňuje přenést zadané záznamy do souboru MS Word. Podoba tohoto výstupu pak splňuje předepsané náležitosti vedení evidence dle vyhlášky č. 344/2008 Sb.

K tisku evidence léčení slouží tlačítko „Tisk přehledu léčení“, které je umístěno na dvou místech:

## 1) Záložka „Zvířata“.

**LÉČENÍ INDIVIDUÁLNĚ EVID. ZVÍŘAT**

**Zvířata** Léčení

**Provozovna** CZ 51004853 - Kobyly

**Druh zvířete** -

**Stav k datu** 09.12.2010

**Vyhledat**

Přidat léčení

Pokud budu chtít vytisknout evidenci jen za určité období, vyplním požadovaná data do kolonek pro interval tisku.

Zvíře	Kategorie	Druh zvířete	Pohlaví	Plemeno	Datum narození
	-	-	-		

Interval tisku od: Interval tisku do:

**Tisk přehledu léčení** Evidenci léčení vytisknu zde.

## 2) Záložka „Léčení“.

**LÉČENÍ**

Zvířata **Léčení**

Zobrazení: ☒ podle léčení ☐ podle zvířat

Datum úkonu	Druh zvířete	Kategorie	Počet zvířat	Důvod použití	OL maso	OL mléko	Provozovna	Léky
6.12.2010	tuň	KRA (1)					004853 Kobyly	Preventan Acut
6.12.2010	tuň	KRA (1)					004853 Kobyly	Probican Pectin plv
1.12.2010	tuň	J7-24M (1)					004853 Kobyly	Nefrovet sol
30.11.2010	tuň	KRA (1)					004853 Kobyly	Nefrovet sol
25.11.2010	tuň	KRA (1)					004853 Kobyly	Mikros PV
13.11.2010	tuň	KRA (1)					004853 Kobyly	Nolvasan Otic
12.11.2010	tuň	KRA (2)					004853 Kobyly	Nutradyl
11.11.2010	tuň	KRA (1)					CZ 51004853 Kobyly	Probiocol - L

Export do MS Excel Export do CSV Tisk přehledu léčení

Evidenci léčení vytisknu zde.

Pomocí zadání kritérií ve filtrovacím řádku mohu tisk evidence omezit jen na určitý časový interval nebo jen pro vybraná zvířata, léky apod.

**Pozn.:** Pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství, pak na záložce „Registr“ i na záložce „Léčení“ mohu vytisknout Evidenci léčení pro EZ – pomocí tlačítka **Přehled léčení pro EZ**.

### 3.4. Odlišnosti vedení evidence léčení pro skupinově evidovaná zvířata (mimo stájový registr)

Pokud nevedu na Portále farmáře stájový registr pro prasata, pak obdobně jako u individuálně evidovaných zvířat použiji k vedení evidence léčení odkaz v levé části menu IZR.

- Léčení**
- Veterinární léčebné přípravky
  - Léčení individuálně evid. zvířat
  - Léčení skupinově evid. zvířat

Jelikož samozřejmě nevybírám konkrétní zvířata, tak na následující obrazovce se vyskytuje pouze záložka léčení. Práci s touto obrazovkou ukazuje další obrázek:

**LÉČENÍ SKUPINOVĚ EVID. ZVÍŘAT**

**Léčení**

Provozovna CZ 51004853 - Kobyly

Druh zvířete prasata

Přidat léčení

1. Nejprve musím zvolit konkrétní provozovnu a druh skupinově evid. zvířat.

2. Stisknu tlačítko „Přidat léčení“.

Datum úkonu	Druh zvířete	Počet zvířat	Důvod
28.11.2010	prasata	1	prevence
21.11.2010	prasata	2	očkování

Zobrazí se mi zadávací formulář, oproti evidenci léčení individuálních zvířat zde musím uvést počet léčených zvířat. Jinak je práce v tomto formuláři obdobou evidence léčení pro individuálně evidovaná zvířata.

**Léčení**

**Datum použití:** 03.12.2010

**Počet zvířat:**

**Důvod použití:** jiný

**Ochr. lhůta na maso:**

Oproti individuálně evidovaným zvířatům ve formuláři musím vyplnit počet léčených zvířat.

Zadávací formulář u skupinových zvířat obsahuje pouze ochrannou lhůtu na maso.

Okamžitě po uložení všech údajů v zadávacím formuláři (tlačítko „Uložit“) se zadaný záznam uloží na záložce „Léčení“ jako nový řádek.

V tomto seznamu pak (obdobně jako u evidence léčení individuálně evidovaných zvířat) mohu filtrovat a vyhledávat jednotlivé záznamy. Kliknutím na vybraný řádek mohu zobrazit detail zadávacího formuláře, který mohu následně upravit či smazat.

### Tiskový výstup evidence léčení do souboru MS Word

Stejně jako u individuálně evidovaných zvířat vedení evidence léčení v prostředí IZR umožňuje přenést zadané záznamy do souboru MS Word. Podoba tohoto výstupu pak splňuje předepsané náležitosti vedení evidence dle vyhlášky č. 344/2008 Sb.

Tisk pak provedu pomocí tlačítka „Tisk přehledu léčení“.

**LÉČENÍ SKUPINOVÉ EVID. ZVÍŘAT**

**Léčení**

Provozovna: -  
Druh zvířete: -

Přidat léčení Pro přidání léčení nejprve vyberte provozovnu a druh zvířete

Datum úkonu	Druh zvířete	Počet zvířat	Důvod použití	OL maso	Provozovna	Léky
28.11.2010	prasata	1	prevence	1 dní	CZ 51004853 Kobyly	Nefrovet sol
21.11.2010	prasata	2	očkování	-	CZ 51004853 Kobyly	Preventan Acut
1.11.2010	prasata	13	prevence	21 dní	CZ 51004853 Kobyly	Probiocol - L

nalezeno 3 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Export do MS Excel Export do CSV Tisk přehledu léčení

Pokud chci omezit tisk evidence jen pro určité období, léky apod., zadám omezující kritéria do filtrovacího řádku.

Tisk evidence léčení provedu zde.

**Pozn.:** Pokud hospodařím v systému ekologického zemědělství, mohu zároveň pomocí tlačítka **Přehled léčení pro EZ** vytisknout rozšířenou evidenci léčení pro EZ.

## 4. Evidence veterinárních léčebných přípravků (evidence léků)

Na rozdíl od evidence léčení, existuje u evidence léků v IZR jediná varianta jejího vedení, a to prostřednictvím příslušného odkazu v levém menu IZR.

### Léčení

- Veterinární léčebné přípravky
- Léčení individuálně evid. zvířat
- Léčení skupinově evid. zvířat

Jak bylo výše uvedeno, evidenci léků vedou pouze chovatelé, kterým jsou vydány léky podle § 77 odst. 1 písm. c) bodu 8 zákona č. 378/2007 Sb., o léčivech. V praxi se jedná o případy, kdy chovatel nakupuje „do zásoby“ léčiva na vlastní účet se souhlasem veterináře nebo si nakupuje sám léky vydané na předpis. V případech, kdy chovatel hradí léky veterináři, který provádí příslušné úkony, zapíše se lék pouze do léčebného úkonu, není nutné ho přidávat mezi své léky.

### 4.1. Přidání nového léku

- Po stisknutí odkazu „Veterinární léčebné přípravky“ se mi objeví seznam již založených záznamů (léků). **Nový lék zadám pomocí tlačítka „Přidat“** (pod seznamem již zapsaných léků).

SEZNAM A SPRÁVA VETERINÁRNÍCH LÉČEBNÝCH PŘÍPRAVKŮ

Provozovna	Datum výdeje	Název	Šarže	Počet balení	Množství v 1 balení	Spotřebován	Počet úkonů
CZ 51004853 Kobyly	11.11.2010	Test	123456	2 krabičky	5 tablet	nespotřebován <a href="#">změnit</a>	0
-	-	-	-	-	2	spotřebován <a href="#">změnit</a>	0
CZ 51004853 Kobyly	-	-	-	1 krabička	5 ml	nespotřebován <a href="#">změnit</a>	1 <a href="#">seznam použít</a>

nalezeno 3 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

[Přidat](#) [Export do MS Ex](#)

V seznamu léků přidám nový záznam pomocí tlačítka „Přidat“.

- Následně se mi objeví základní zadávací formulář nového vydaného (distribuovaného) léku. Způsob vyplnění je uveden na dalším obrázku.

NOVÝ VETERINÁRNÍ LÉČEBNÝ PŘÍPRAVEK

Veterinární léčebný přípravek

Nepovinně zvolím provozovnu, které se lék týká.

Název léku:  Povinně vyplním název léku, mohu jej vypsát či vybrat z předchozích uložených názvů. Číslo šarže je nepovinné.

Provozovna:

Číslo šarže:

Datum výdeje nebo distribuce: 03.12.2010 Datum, kdy mi byl lék vydán nebo distribuován.

Počet balení:  volný text - např. "2 krabičky"

Množství v 1 balení:  volný text - např. "5 tablet"

Důvod výdeje nebo distribuce: jiný Vyplním datum výdeje/distribuce a množství léku.

Původ léčivého přípravku: výdej od veterinárního lékaře Dále vyplním důvod výdeje, původ léku a osobu, která lék vydala či distribuovala.

Vydal nebo distribuoval: jiný

Poznámka:  Pokud je vydaný lék určený přímo pro určitý druh a kategorii zvířat, musím tyto údaje uvést do poznámky.

Vhodné např. pro případné informace o druhu, počtu, kategorii a určení zvířat; informace z receptu.

[Uložit](#) [Zpět na seznam](#)

Po vyplnění formuláře záznam uložím tlačítkem „Uložit“. Tlačítkem „Zpět na seznam“ záznam neuložím a vrátím se na seznam předchozích zadaných léků.

3. V kolonce „Původ léčivého přípravku“ mám na výběr ze tří přednastavených hodnot:

**Původ léčivého přípravku:** výdej od veterinárního lékaře

Mohu zadat, zda byl lék vydán přímo veterinářem, nebo vydán na předpis či jde o závoz od distributora.

výdej od veterinárního lékaře  
výdej z lékárny  
závoz od distributora

*Poznámka: Kolonky „Důvod výdeje nebo distribuce“ a „Vydal nebo distribuoval“ mají tu vlastnost, že do nich mohu zapsat nový text nebo si vybrat jednu z předchozích zadaných hodnot. Níže je příklad vyplnění kolonky „Vydal nebo distribuoval“.*

**Vydal nebo distribuoval:** jiný

Mohu vybrat z číselníku jednu z předchozích hodnot.

MVDr. Josef Novák

Pokud ponechám hodnotu na „jiný“, do vedlejšího pole musím zapsat novou hodnotu.

## 4.2. Práce se založenými záznamy v evidenci léků

Uložené záznamy se přidávají do tabulky. Jednotlivé záznamy mohu tisknout, filtrovat, proklikávat do detailu, upravovat či mazat.

SEZNAM A SPRÁVA VETERINÁRNÍCH LÉČEBNÍCH PŘÍPRAVKŮ

Provozovna	Datum výdeje	Název	Počet úkonů
CZ 51004853 Kobyly	11.11.2010	Preventan Acut	
-	1.12.2010	Nefrovet sol	
CZ 51004853 Kobyly	22.11.2010	Nutradyl	

nalezeno 3 záznamů, strana 1 z 1 | první | předchozí | další | poslední

Přidat Export do MS Excel Export do CSV Tisk

Jednotlivé záznamy mohu libovolně filtrovat.

Kliknutím do vybraného řádku zobrazím detail zadaného léku.

Záznamy lze exportovat do souboru MS Excel či vytvořit výstup do MS Word.

### Kolonky „Spotřebován“ a „Počet úkonů“

Obě kolonky **plní funkci provázání evidence léků a evidence léčení** a to podle následujících dvou principů:

- Pokud je u léku evidován stav „nespotřebován“, pak se název léku **bude** nabízet v evidenci léčení jako hodnota „lék z číselníku“ (viz kapitola 2.1.). Léky ve stavu „spotřebován“ se v evidenci léčení nabízet nebudou.
- V případě, že je k danému názvu léku **evidován úkon (či více úkonů) v evidenci léčení**, pak si mohu zobrazit seznam těchto úkonů. Kliknutím na řádek seznamu se mi zobrazí detail léčení.

Změnit stav mohu kliknutím na odkaz „změnit“.

Spotřebován	Počet úkonů
nespotřebován <a href="#">změnit</a>	0
spotřebován <a href="#">změnit</a>	0
nespotřebován <a href="#">změnit</a>	1 <a href="#">seznam použití</a>

Odkaz „seznam použití“ mi může zobrazit detail zadaného léčení.

### Tiskový výstup evidence léků do souboru MS Word

Obdobně jako u evidence léčení je možné při vedení evidence léků v prostředí IZR přenést zadané záznamy do souboru MS Word. Podoba tohoto výstupu pak splňuje předepsané náležitosti vedení evidence dle vyhlášky č. 344/2008 Sb.

Tisk pak provedu pomocí tlačítka „Tisk“ pod seznamem jednotlivých založených záznamů.

SEZNAM A SPRÁVA VETERINÁRNÍCH LÉČEBNÍCH PŘÍPRAVKŮ

Provozovna	Datum výdeje	Název	Šarže	Počet balení	Množství v 1 balení	Spotřebován	Počet úkonů
CZ 51004853 Kobyly	11.11.2010	Preventan Acut					2 seznam použít
-	1.12.2010	Nefrovet sol					3 seznam použít
-	6.12.2010	Probian Pectin plv					1 seznam použít
CZ 51004853 Kobyly	22.11.2010	Nutradyl					1 seznam použít

Přidat Export do MS Excel Export do CSV Tisk

Pokud budu chtít tisk evidence léků omezit jen na určité období, léky, provozovnu apod., pak použiji filtrovací řádek.

Tisk evidence léků provedu zde.

Příklad výstupu z evidence (soubor MS Word):

Evidence léčivých přípravků

datum výdeje	název (šarže)	provozovna	počet balení (množství v 1)	důvod výdeje	původ přípravku	vydal	poznámka	spotř.
11.11.2010	Preventan Acut (123456)	CZ 51004853	2 krabičky (5 tablet)	Výdej na předpis	výdej od veterinárního lékaře	MVDr. Josef Novák		ne
22.11.2010	Nutradyl	CZ 51004853	1 krabička (5 ml)	Výdej na předpis	výdej z lékárny	MVDr. Josef Novák		ne